

YUR IN NEW YORK









yuri. 6









Juni. &

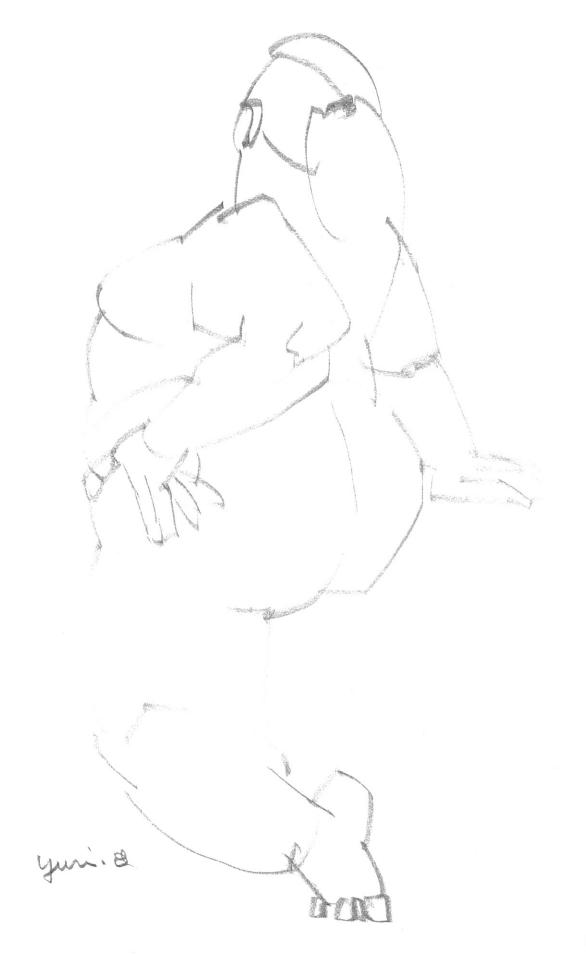










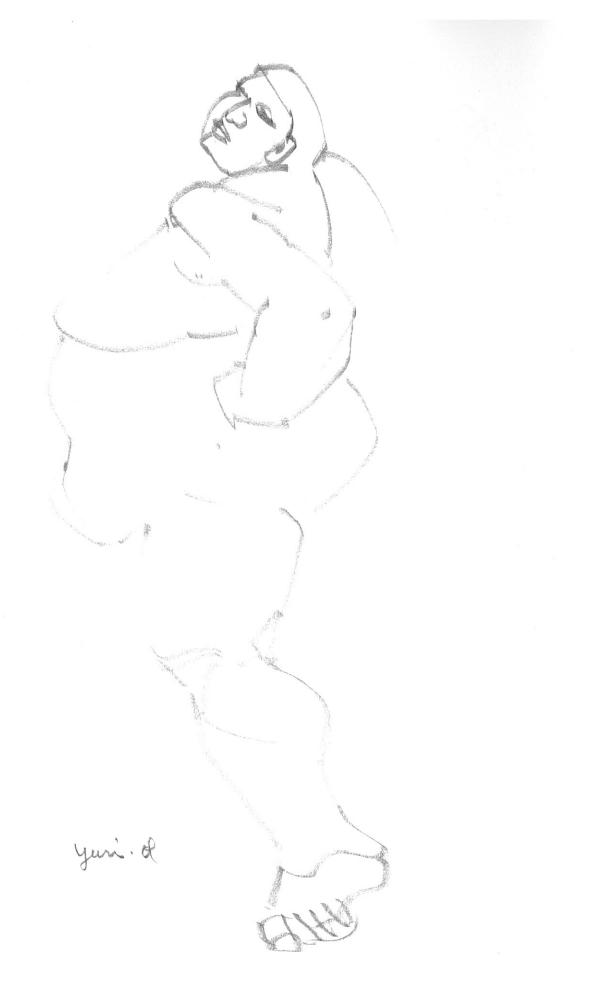






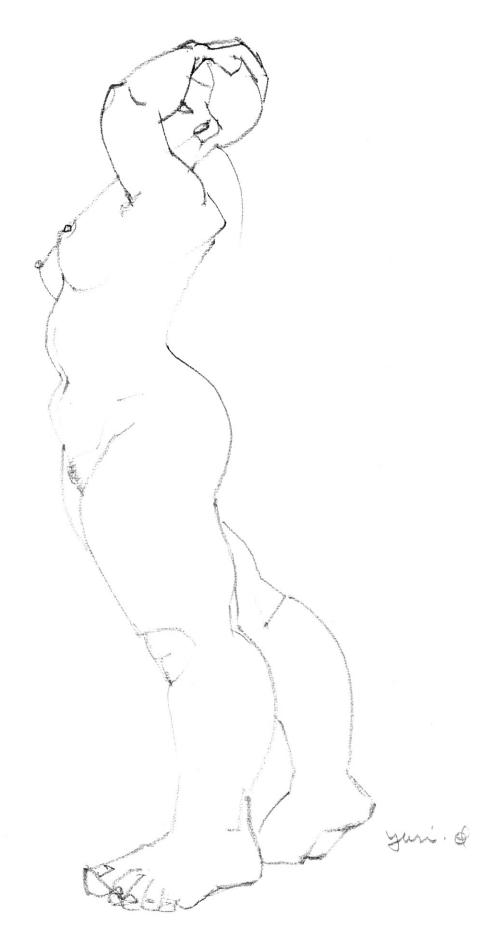


























Message

今泉由利は自身の作品をスケッチ、あるいはクロッキーと呼ぶ。そして作品に特定の題名を与えない。あるいはむしろ、禅にも似た方法で、敢えて『無』という題名を与えているというべきだろうか。作品の題名は鑑賞者に委ねられているのだろう。また、多くの画家がクロッキーを絵画の下絵として描くのに対して、今泉はクロッキーのままで完成した線画の作品とする。今泉は、目新しい、奇抜な物を見ると描かずにはいられないと言い、アメリカで数多くのスケッチをしている。しかしその目的は、ただ単にそこに見える対象を写すのではなく、そこから興味深い空間的な形態を発見することなのだ。今泉の作品の多くは人物であり、その多くは裸である。身体の動きは、律動的な形態を生み出す潜在性を秘めている。だからこそヌードのスケッチは古くから創作の現場で常に実践されてきたのである。もちろん裸体は偶然どこかで見かけるようなものではない。モデルが意図的にポーズしているはずだ。今泉がアメリカでスケッチしている身体は白人であろうか。彼女は日本に住んでいるのだから、その多くは日本人であろうとも思える。彼女の描写対象は全て、周囲の背景などなしに紙に描かれている。今泉の作品を特徴づけているものは身体の曲線やその角度そのものなのである。

Yuri Imaizumi describes her work as sketches, or croquis (in Japanese krokii). She does not give them titles, or rather, she entitles them in a Zen-like way as Nothing (or perhaps Not) (Mu). The viewer is left to work them out for him or herself. Imaizumi does not complete her sketches in finished paintings, as many artists do, but leaves them as line drawings on paper. She does a lot of sketching in the USA where she finds the novel things she sees compulsive, so that she cannot resist depicting them. But her objective is not just to represent what is commonly seen, but to from it select interesting and special shapes. Many of her works show human figures, and these are generally naked. The movements of the body offer huge potential for rhythmic forms, which is why nude sketching has long been central to artistic practice. Nudes are unlikely to be encountered by chance, and are surely posed. The figures in Imaizumi's US sketches may be Caucasians, but she lives in Japan, and many of her figures are Japanese. All exist on the paper without any surroundings. It is the curves and angles of the bodies that characterise Imaizumi's art.

^V Timon Screech タイモン・スクリーチ

(ロンドン大学アジア・アフリカ研究学院教授 日本近世文化・美術専攻)

1985年オックスフォード大学東洋学専攻卒業、1991年ハーヴァード大学で博士号取得、以後 SOAS 研究員をへて教授 この間シカゴ大学客員教授、学習院大学、早稲田大学で研究員を勤め、多摩美術大学客員教授を歴任

